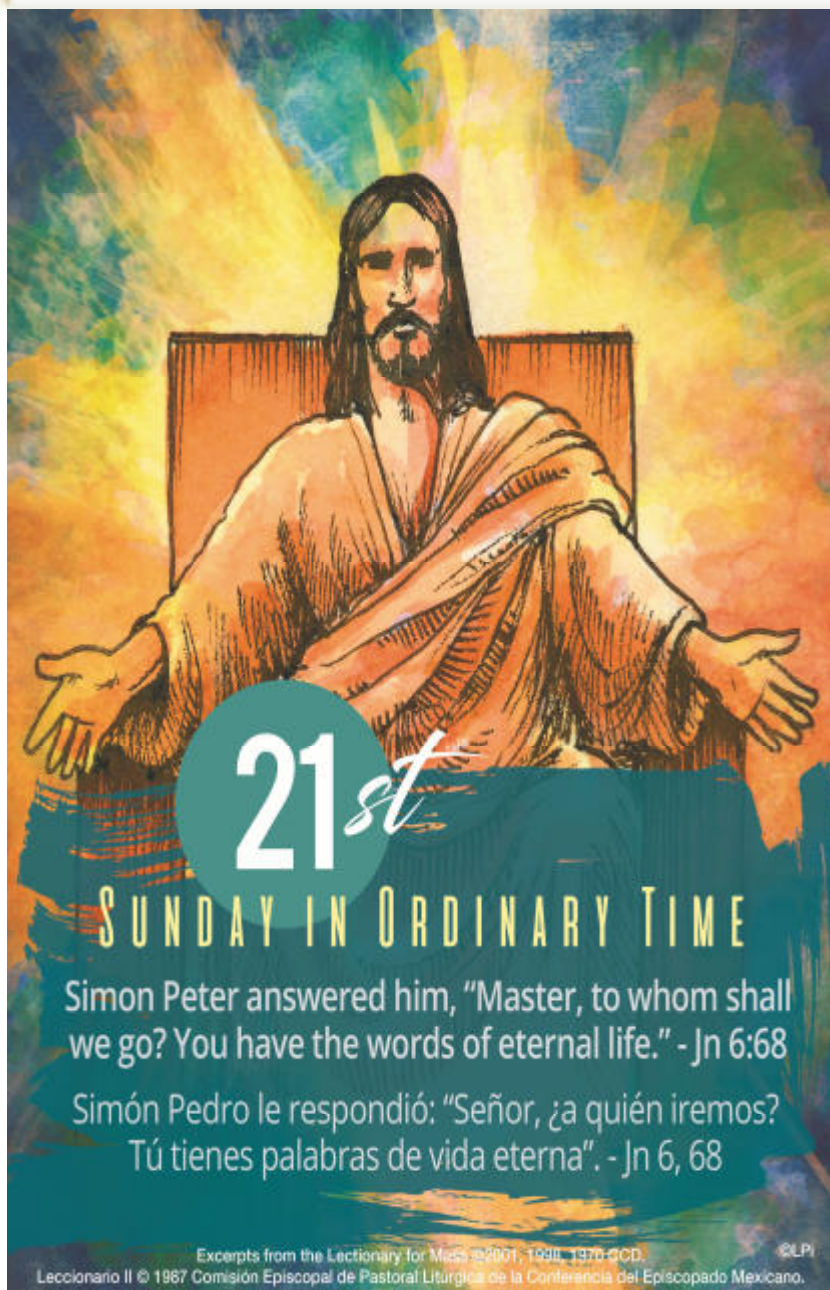


ST. FRANCIS OF ASSISI PARISH

10 Elm Street. Middletown, CT. 06457.
Website: www.stfranciscct.com

Telephone: (860) 347-4684
office@stfranciscct.org



Father Kennedy Cell: (860) 334-8925
E-mail: fruss2x@gmail.com

Deacon Octavio Flores, Cell: 860-685-1104
E-mail: oflores@wesleyan.edu

Hispanic Ministry:
Sr. Gloria Saldarriaga, Cell: 860-949-1554

Secretaries:
Judy Wright & Paola Rodríguez.

President of Finance Committee:
Peter Sipples

President / Co-President of Parish Council:
Patrick McKenna / Xiomara Campos

Director of Religious Education
Iolani Peterson, Cell: 860-462-0306



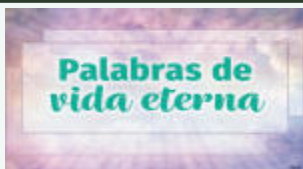
ATTENDANCE:
Aug. 15, 2021

Sat. 4.00 p.m = 55
Sun. 9:00 a.m = 45
Sun. 11:00 a.m = 75
TOTAL = 175
Cereal 75 lbs



Whatever your current status in the Catholic Church, whatever your current family or marital situation, whatever your past or present religious affiliation, whatever your personal history, age, background or ethnicity, immigration status, sexual orientation, whatever your own self-image or esteem, you are invited, welcomed, accepted, loved and respected at the Church of St. Francis of Assisi. **KEEP IN CONTACT:** If you know a parishioner who is now unable to attend mass for whatever reason, please call the office so we can send them a bulletin and bring them Holy Communion.

San Juan 6,60-69



Queridos hermanos y hermanas, continuamos en este XXI domingo del tiempo ordinario continuamos leyendo el evangelio según San Juan. Quisiera resaltar estos últimos versículos: Simón Pedro le contestó: «Señor, ¿a quién vamos a acudir? Tú tienes palabras de vida eterna; nosotros creemos y sabemos que tú eres el Santo consagrado por Dios.», esto lo dice Pedro frente a la reacción de algunos que critican el modo de hablar de Jesús, lo consideran muy duro y por supuesto se han alejado de Él. Jesús pregunta a sus apóstoles si también ellos le van a dejar.

Es cierto, vivir de acuerdo al evangelio no es tan sencillo por que esto implica nadar en contra corriente. Jesús habla del perdón, en un mundo que quiere la venganza, habla de hacernos pequeños y sencillos, en un mundo donde se busca la fama, el poder, el tener, el aparecer, el sobresalir, habla de darlo todo, en un mundo que busca acaparar para sí, habla de la justicia y la honestidad, en un mundo corrupto, injusto, excluyente, en fin, es un mensaje muy revolucionario y radical.

El evangelio que él ha proclamado, no es una carga, porque el mismo nos dice: mi yugo es llevadero y mi carga ligera, Yo estaré con ustedes todos los días hasta el fin del mundo, vengan a mi los que están cansados y encontraran descanso, Yo soy: el pan de vida, la resurrección, la puerta, el Buen Pastor, la vida verdadera etc. Con estas afirmaciones y con la convicción de que su Palabra es verdadera, terminamos diciendo como Pedro, Señor a quien iremos. Que bueno es sabernos pobres y necesitados de Dios porque así estaremos abiertos su gracia. Nuestra vida no tiene sentido sino esta insertada en Jesús como la vid y los sarmientos.

Encontremos las razones para decirle a Jesús: A quien iremos... Tu eres nuestra alegría, tu eres la fuente de nuestra esperanza, tu eres la luz en nuestro caminar diario, tu Señor eres la fuerza que necesitamos nosotros los débiles. Y en consecuencia, estas convicciones deben reflejarse en nuestra vida diaria, para que otros viéndonos crean. Dios te bendiga

21st Sunday in Ordinary Time



“Far be it from us to forsake the Lord for the service of other gods.” We struggle with our gods. They appear in the forms of things like money, power, prestige, popularity, privilege, and self-fulfillment. We like these “gods” because they make us feel good and ask very little of us in return. When we worship them, we worship ourselves. How can you go wrong with that? We buy into the illusion that if something can give us a comfortable life, free of want and need, then it is worth setting other things aside to pursue it. In essence, we sell our souls. Our struggle with “who is God” and to whom do we belong is a real one and one that can easily find us empty and experiencing disillusionment.

The devil tempted Jesus in the desert and promised him more. We are promised “more.” But in pursuing the more and the satisfying we lose track of the cost, and the cost is great. We sacrifice our very life in pursuit of something disguised as life. We sacrifice truth for something that only “feels” true. While the true and real God certainly promises us many things, many things are also required. It is not about the warm and secure feelings and self-absorption the world wants to provide, but of giving back. There can be no lukewarm stance with regard to faith. If we are in, then faith in Jesus Christ asks us to do some difficult things: work in service of God’s kingdom (not our own), love our enemies, offer no resistance to injury, that we must die to ourselves in order to find ourselves, and trust that Jesus truly gives us his flesh and blood to eat and drink. These are hard things to accept and even harder to put into practice. It is no wonder that many, who may be attracted to Jesus at first, walk away in pursuit of the more self-satisfying gods.

But truth is truth. If we cannot accept it from the lips of Jesus Christ, then where else will we find it? To whom can we go? There is only one source of truth and life, Jesus Christ. Jesus has the words of eternal life and if we do not go to him, then where else will we find this gift? But we must be faithful and buy into the whole package deal that requires sacrifice and fidelity. When we do, we find ourselves, through the Body and Blood of Christ, connected to the Source of all life and then intimately bound with our brothers and sisters. We all have to decide whether we want to stay or go and if we can accept what Jesus has to say. It’s a choice we all have to make.



Saturday/ Sábado Aug. 21, 4 p.m.

† **Kevin Palovie, 6th Anniv.,**
R/B Joan & Bob Kenefick

In thanksgiving for
Mattias Sepúlvedas life, R/B Family

Sunday/Domingo, Aug. 22,
9:00 am Mass (English)

† **Robert G. Sutton, R/B John Sutton**
11:00am Mass (Español)

Monday/Lunes, Aug. 23, 5 p.m.

Tuesday/Martes, Aug. 24, 5 p.m.

Wednesday/Miércoles, Aug. 25, 5 p.m.

Thursday/ Jueves, Aug. 26,
HOLY HOUR 6 p.m.

Friday/Viernes, Aug. 27, NO MASS

Saturday/ Sábado Aug. 28, 4 p.m.

† **Thelma Kiley, R/B Family**

Sunday/Domingo Aug. 29

9:00 am Mass (English):

11:00 am (Español)

SECOND COLLECTION: FUEL

RECUERDA QUE CADA LUNES A LAS 6:30pm tenemos una cita con la PALABRA DE DIOS, serás bienvenido. Trae tu biblia y un corazón abierto para recibir las bendiciones de Dios.
(Spanish—Bible Study)

Weekly Offering
Ofrenda Semanal

(wk-7) Aug. 14/15 '21: \$ 1,616.00
 Online: \$ not available
 \$ 1,616.00

Y.T.D. 07/ 2021:
 \$ 19,148.75



8/15-16/ 2020 : \$ 2,437.00
 Y.T.D. FYE 07/2020:
 \$17,672.70

Boiler Fund Update: \$43,920.00



RECUERDE ORAR POR:

Edward Rosado, Frances Berger, Theresa Enis, Wilma Atanasoff, Paul Bousquet, Paul Grochowski, Caren Kanakaole, James Silverman, Ann Rau, David Monte

WATCH MASS ONLINE
LIVE TRASMISSION
9:00 AM - Facebook Live
 Visit www.stfrancisct.com and click LIVE MASS

HORA SANTA - HOLY HOUR

...A Solas con El Señor

Que bueno es venir a Saludarte o Jesús mío, que te has hecho tan humilde y pequeño para permanecer en mí.

JUEVES 6:00 p.m.

. Ven trae tu biblia y un corazón abierto para llevarte del amor de

Cristo te espera con sus brazos Abiertos
La Adoración se celebra cada 3rd domingo del mes, después de la misa de las 11 a.m.

***Sr. Gloria lidera esto y es sobre todo en español ***

EUCCHARISTIC ADORATION AT

ST. FRANCIS:

How good it is to come and say hello or my Jesus, that you have become so humble and small to remain in me.

Thursday from 6pm -7pm.

Bring your bible and an open heart.

Adoration is held every 3rd Sunday of the month, after the 11 a.m. Mass.

Everyone is welcome.





HINKA'S:

Our next pantry date is August 26th. Is there anyone available 8:00 to 11:00 a.m. that day that can help lift food crates from Whole Foods?? We desperately need help!

Thank you to all our donors.



BANCO DE ALIMENTOS

Nuestra próxima fecha de despensa es el 26 de agosto. ¿Hay alguien disponible de 8:00 a 11:00 a.m. ese día que pueda ayudar a levantar cajas de alimentos de Whole Foods? ¡Necesitamos ayuda desesperadamente!

Muchas gracias por sus donaciones.



LA IGLESIA SAN FRANCISCO ES NUESTRA, COLABOREMOS CON GENEROSIDAD, NECESITAMOS TENER LA CALEFACCION PARA

EL INVIERNOS, TU CONTRIBUCION AYUDARA A REPONERLA.

COMPRA TUS TICKETS PARA LA VENTA DE BURRITOS EL 26 DE SEPTIEMBRE DE 12PM A 3PM. \$10 C/U. Al final de cada Eucaristía puedes adquirir los tickets y los recoges en la fecha indicada.

Nuestra meta será coleccionar \$3000... Con tu ayuda lo lograremos.

ST. FRANCIS CHURCH IS OURS, LET'S COLLABORATE WITH GENEROSITY, WE NEED TO HAVE THE BOILER FOR THE WINTERS, YOUR CONTRIBUTION WILL HELP TO REPLACE IT.

BUY YOUR BURRITO TICKETS ON SEPTEMBER 26 FROM 12PM TO 3PM. \$10 C/U. At the end of each Eucharist you can buy the tickets and collect them on the date indicated.

Our goal will be to collect \$3000... With your help we will succeed.

PARISH TAG SALE

SEPTEMBER 18 & 19, 2021 9A.M.-2P.M.

We need volunteers to help with organizing the items and pricing them in August and working on the days of the sale, Sept. 18 & 19.

Items may be dropped off at the parish hall from 10A.M.-2P.M., Monday—Friday. Sue Wesoloski will be available for other times. Please call her at 860-916-1575 to arrange for different times.

We need linens, dishes, glasses, small household appliances, wall hangings, mirrors, paintings, sporting equipment, toys, books, games, furniture, tools, and garden items.

(Please only give items that are clean and in working condition.)

We are also accepting clean clothing and shoes in new or almost new condition, for children and adults.

Thank you in advance for all your help and support. God bless you all,
Sue Wesoloski –860-916-1575

SEPTIEMBRE 18 & 19, 2021 9A. M.-2P.M.

Necesitamos voluntarios para ayudar con la organización de los artículos y el precio de los mismos en agosto y trabajar en los días de la venta, 18 y 19 de septiembre.

Los artículos se pueden dejar en el salón parroquial a partir del 10A. M.-2P.M., de lunes a viernes. Sue Wesoloski estará disponible para otros momentos. Llámela al 860-916-1575 para organizar diferentes horarios.

Necesitamos ropa de ropa de ropa de vestir, platos, vasos, pequeños electrodomésticos, tapices, espejos, pinturas, equipos deportivos, juguetes, libros, juegos, muebles, herramientas y artículos de jardín.

(Por favor, sólo dar artículos que están limpios y en condiciones de trabajo.)

También estamos aceptando ropa limpia y zapatos en condiciones nuevas o casi nuevas, para niños y adultos.

Gracias de antemano por toda su ayuda y apoyo. Dios los bendiga a todos,
Sue Wesoloski –860-916-1575

INFORMACION IMPORTANTE / IMPORTANT INFORMATION:

Parents, please contact Ms. Iolani Peterson, (860-462-0306) who is in charge of catechesis to enroll your children for First Communion and Confirmation, please do not wait for the last moment. Classes start in October. You can also contact the Parish office on weekdays.

Padres de familia favor contactar con la Sra Iolani Peterson (860-462-0306) encargada de la catequesis para inscribir los niños a la catequesis, por favor no esperar el ultimo momento. Pueden llamar a la secretaria en horas de oficina.

ATTENTION... September is the month of the Bible... Is the word of God the center of your life?

On September 5th at the Eucharist we will do the enthronement of the Bible. What does this mean? It is a simple celebration that consists of placing the Bible in a privileged place in the home of a family or a Christian community in order to make it the point of reference of family life, with the commitment to approach her daily, to read it, meditate on it, pray it and live it.

If you don't have a bible at home, it will be a good opportunity to acquire it that same day... soon we will tell you what the price is.

IF THE BIBLE WERE CELL PHONE

We live in a world full of technology that facilitates communication, electronic equipment has become part of our lives. It is difficult for us to be communicated without the internet or without our cell phone and just by dialing a number we can find those we need no matter where you are. So why sometimes is it hard for us to communicate with God?

Imagine what would happen if we treated our Bible the way we treated our cell phones.

And that we always had the Bible in our pocket, wallet or bedside?

What if we looked at it every time during the day to know what message God has given us?

Or if we went back to look for it when we forgot it in the house, office or car?

Can you imagine that if we use it to send messages to our friends and instead of posting on their wall we would post in their heart?

What if we treated it as if we couldn't live without it? Sometimes we despair when we can't find the cell phone, so does this happen with the Bible?

What if we gave it as a gift to the boys for their safety and to communicate with them?

What if it was the first thing we kept in our luggage when we traveled?

What if we took it with necessity in case of emergency?

Unlike the cell phone, the Bible does not lose the signal, it works anywhere, there is no need to worry about credit, because Jesus already paid the bill, and the balance has no end and best of all it does not drop a call! The messages she has for you are unlimited and the battery recharge is for life! It never has leaky calls or unknown number.

"Seek the Lord as long as he can be found, call Him because He is near" Isaiah 55:6

ATENCION... Septiembre es el mes de la Biblia... Es la palabra de Dios el centro de tu vida?

El 5 de Septiembre en la Eucaristía haremos la entronización de la Biblia. Que significa esto? Se trata de una sencilla celebración que consiste en colocar la Biblia en un lugar preferente en el hogar de una familia o de una comunidad cristiana con el fin de que sea el punto de referencia de la vida familiar, con el compromiso de acercarnos diariamente a Ella, para leerla, meditarla, orarla y vivirla.

Si no tienes una biblia en casa, será una buena oportunidad para adquirirla ese mismo día... pronto te diremos cual es el precio.

SI LA BIBLIA FUERA TELÉFONO CELULAR

Vivimos en un mundo lleno de tecnología que nos facilita la comunicación, los equipos electrónicos se han convertido en parte de nuestra vida. Se nos hace difícil estar comunicados sin la internet o sin nuestro celular y con tan solo marcar un número podemos encontrar a quienes necesitamos sin importar donde se encuentre. Entonces porque a veces nos cuesta comunicarnos con Dios?

Imagínate lo que pasaría si tratáramos a nuestra Biblia como tratamos a nuestro celular.

Y que siempre tuviéramos la Biblia en el bolsillo, la cartera o en la cabecera de nuestra cama?

Y si la miráramos a cada rato durante el día para saber qué mensaje nos ha dado Dios?

O si nos devolviéramos a buscarla cuando la olvidamos en la casa, oficina o carro?

Te imaginas que si la usamos para enviar mensajes a nuestros amigos y en vez de publicar en su muro publicáramos en su corazón?

Y si la tratásemos como si no pudiésemos vivir sin ella? A veces nos desesperamos cuando no encontramos el celular, pasa así con la Biblia?

Y si la diéramos de regalo a los chicos para su seguridad y para estar comunicados con ellos?

Y si fuera lo primero que guardamos cuando viajamos en nuestro equipaje?

Y si la tomáramos con necesidad en caso de emergencia?

Al contrario del celular, la Biblia no pierde la señal, ella funciona en cualquier lugar, no hace falta preocuparse por el crédito, porque Jesús ya pago la cuenta, y el saldo no tiene fin y lo mejor de todo no se cae la línea! Los mensajes que ella tiene para ti son ilimitados y la recarga de la batería es de por vida! Nunca tiene llamadas perdidas ni número desconocido.

"Busca al Señor mientras pueda ser hallado, llámenlo porque está cerca" Isaías 55:6

INFORMACION IMPORTANTE :

Desde la dirección para el ministerio hispano se invita a un día de reflexión para catequistas o aspirantes a ser lo, el sábado 18 de septiembre. Solicita información con Sr. Gloria.

BARBARA PUORRO
 Broker/Owner, ABR, Accredited Home Stager,
 CDPE, Homes for Heroes Affiliate, MRP, SFR, SRES
 (860) 558-9740
 75 Berlin Rd, Suite 104, Cromwell, CT
 barbara@puorrorealttygroup.com
 www.puorrorealttygroup.com
 "Taking You
 Beyond the Expected"




ADT-Monitored Home Security
 Get 24-Hour Protection
 From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide




ADT Authorized Provider | SafeStreets | 1-855-225-4251

St. John Paul II
 Regional Catholic School
 87 S. Main St.,
 Middletown, CT
860.347.2978
 office@jpii.org • www.jpii.org



WE'RE HIRING
 AD SALES EXECUTIVES
 BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
 WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



4LPi Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

FREE AD DESIGN
 WITH PURCHASE OF THIS SPACE
4LPi CALL 800.477.4574

THIS SPACE IS
AVAILABLE

Neil Jones Celebrating Over
 30 Years!
Home Improvements, Inc. (860)349-8771
 Repairs, Replacements & Upgrades
 Roofing • Siding • Window • Doors
 Skylights • Decks • Railing Systems
 Seamless Gutters • Custom Carpentry
<http://neiljoneshomeimprovementsct.com>
 Fully Insured | No Obligation | Free Estimates | CT Reg. #517277



AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Justin Cooper** to place an ad today!
jcooper@4LPi.com or (800) 477-4574 x7903

PALAFox
 HOME IMPROVEMENT & LANDSCAPING LLC
 SNOW PLOWING
 203-715-4443 | Silvio Palafox



Preferred Contractor **Wolf** **WOLF**
 Preferred Contractor **WOLF** **WOLF**
 Preferred Contractor **WOLF** **WOLF**

Middletown TOYOTA
 "The People Pleasers"



**Sales • Service • Parts
 Rental • Body Shop**

634 Newfield Street, Middletown
860-347-7294
 Sales: M-Th 9-8:30, F 9-6, Sat 9-5
 Service: M-Th 7-7, F 7-5:30, Sat 7-2
Middletown Toyota.com
 Serving the Community for over 22 years

4LPi

We've Missed You!
 Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are
 by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com